

Translated by
Defense Language Branch

Crimes motivated by material desires are by far the most numerous followed by crimes resulting from loss of spirit, as well as crimes committed against superiors and inhabitants and murderous offences, while crimes induced by sexual desires and acts of violence are very few. As to the special features of each army this much is observed, that crimes induced by material desires and crimes induced by demoralization are mostly committed in the forces at home, in the Kwantung Army and the forces in the South, while in the army in China crimes against inhabitants come next to those motivated by material desire. In the army in the South-east area, crimes against superiors come after crimes instigated by material desires. The frequency of crimes motivated by material desires warn us of the necessity of attaining the true aim of unifying civilians and soldiers, and of planting self-restraint and self-criticism in the hearts of soldiers as well as civilians attached to the army for they must be the models of the people in this critical stage of the war. Further, because of the fact that offences against superiors are often seen in the army in the South, it is necessary in the present situation of the war to maintain especially strict discipline.

In classifying crimes according to the various ranks, they will be seen to follow the following pattern

Officers	Crimes motivated by material desires, murderous acts
Warrant officers	Crimes motivated by material desires, murderous acts, crimes against superiors
Officer Candidates	Murderous acts, crimes against superiors
Non-Commissioned Officers	Crimes motivated by material desires, crimes against inhabitants
Privates	Crimes motivated by material desires, crimes induced by demoralization
Civilians attached to the army	Crimes motivated by material desires, crimes induced by demoralization

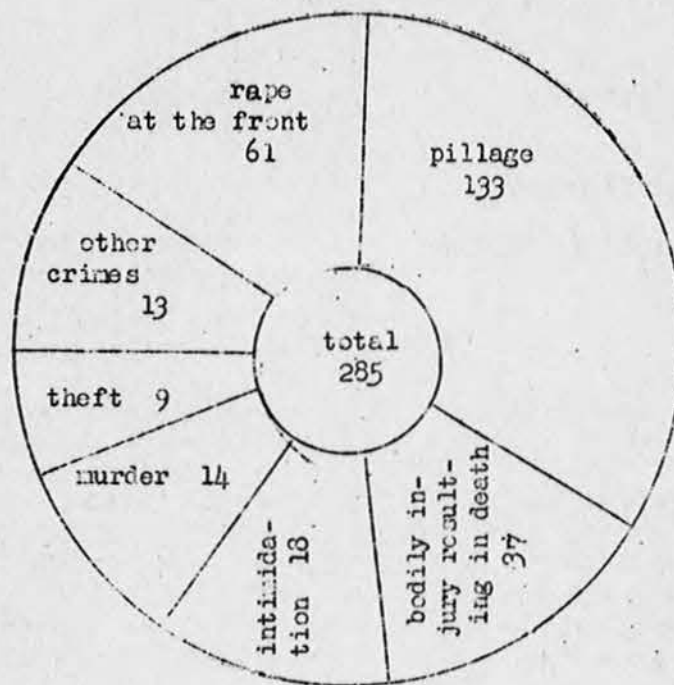
In every class except officer candidates crimes induced material desires are the majority. Among warrant officers, and officer candidates, murderous acts are second in order of frequency; among non-commissioned officers crimes against inhabitants are second; and among common soldiers and civilians attached to the army crimes induced by demoralization are found to come

next to those motivated by material desires.

5. Crimes against inhabitants

Soldiers guilty of crimes against inhabitants total 285 (0.01%). When classified according to the various armies, it will be found that the army in China has the greatest number with 208 (0.29%), followed by the army in the South with 50 men (0.1%); while those in Manchuria are the lowest with 25 men (0.03%). Next, when these crimes are divided into various categories, those of evil nature like pillage, rape etc., at the front, are by far the most numerous, as the following diagram shows. This is one of the important points that call for our attention. The fact that these kind of crimes are especially numerous among the armies in China calls for the correction and elevation of moral sense in the officers and soldiers that area.

Diagram showing the number of crimes according to types



Def. Doc. No. 2088 (1) (2) & (3)

Unauthorized Punishment and Principal Crimes Resulting Therefrom
(from October, 1943 to March, 1944)

Unit to which the person belongs	His official rank	Name of the person	Name of his crime	Outline of his case	Verdict	Punishment of responsible officer	View
Kaede 4255	First-class private	Tomiichi MASUDA	attempted homicide	First-class private Yoshizawa who had been in the army for three years usually treated new recruits too severely and often inflicted unauthorized punishment on them. On the day in question Masuda was assaulted more than ten times on account of his slow motion in manoeuvres. Further, after going back to barracks, he saw a soldier who had been recruited in the same year given unauthorized punishment. Whereupon, he attempted to kill Yoshizawa on behalf of all the soldier recruited in the same year and commit suicide. He fired at Yoshizawa while the latter was asleep, but in vain, and then, shooting himself injured his larynx.	Penal servitude for two years	Unknown	This is an extreme case of the abuses occasioned by unauthorized punishment
The 38th Flying Battalion of 2nd Air Division	Corporal	Shunsaku IMBAYASHI	Injury	Corporal IMBAYASHI, assistant teacher of new recruits, saw an assistant teacher of new recruits warn a certain new recruit of his having gone to the latrine in process of maneuver against the assistant's order. The corporal, thinking the warning insufficient, assaulted the recruit's	Unknown	The company - commander and the instructor of new recruits were reprimanded.	It seems not a few offenses of this sort had been committed in process of maneuvers

cheek causing an injury on his under
jaw which took three weeks to recover.

Still more
efforts to
annihilate
unauthorized
punishment
are necessary.

The 88th Flying
Battalion of the 2nd
Air Division. Corporal
Superior private
Superior private.
Munihiko injury
IDE
Kiyomaro
ITO
Morikichi
HIROSE

Owing to a certain recruits' bad
treatment of his weapons and
clothes and his non-performance of
interior duty, Corporal IDE, an
assistant teacher of new recruits,
his assistants superior privates
ITO and HIROSE, bashed him and
inflicted wound on his under jaw
which took him 40 days to recover
completely.

Under con- sideration. Two com-pany-can-
manders were reprimanded. The instruc-
tor of new recruits was ordered
to light home confinement
for two days. The Com-
mander of the battalion
was reprimanded. It is necessary
to main-
tain strict
supervision on
the part of
officers.

The 58th Independent
Infantry Battalion First-
class private
Kazuo
HIRANO Murder

HIRANO was ordered to beat him-
self with his own palm by Superior
private Minamiya on account of the bad
manner in which he answered several
inquiries made in the squad by the

Panel
servitude
for 13
years.

The com-pany-can-
mander was ordered
heavy home confinement
for two days. This affair is
entirely due
to unauthorize
punishment
Prompt
annihilation

Def. Doc. No. 2038 (1) (2) & (3)

squad leader about his personal history. After had he repeatedly beaten himself for several minutes, a soldier of the same squad, being unable to bear to back at the scene, stopped him. But, he was again assaulted with indoor sandals on a flimsy pretext. He went to bed once, but could not control his resentment, and next morning shot Ninomiya to death, while the latter was asleep.

of crimes of this kind is necessary.

Def. Doc. No. 2088 (1) (2) & (3)

CERTIFICATE OF AUTHENTICITY

I, who occupy the post of Chief of Documents Section of the First Demobilization Bureau, hereby certify that the document hereto attached, printed in Japanese consisting of 64 pages and entitled "Collections of Noteworthy Affairs concerning Military Discipline and Morale" is a document compiled and issued by the Japanese Government (War Ministry).

Certified at Tokyo,
on this 14 day of August, 1947

/S/ MIYAMA, Yozo (seal)

I hereby certify that the above signature and seal were affixed hereto in the presence of the Witness.

At the same place,
on the same date,

/S/ KAZUMA, Isaburo (seal)

not used

文書成立ニ關スル證明書

自分ハ第一復員局文書課長ノ職ニ居ル者ナル處茲ニ添付セル日本語
ニ依リ印刷セラレ六四頁ヨリ成ル軍紀風紀上要注意事例集ト題スル
印刷物ハ日本政府（陸軍省）ノ編纂ニ係ル文書ノ一ナルコトヲ證明
ス

昭和二十二年八月十四日 於東京

第一復員局文書課長 美山 要藏

右署名捺印ハ自分ノ面前ニ於テ爲サレタルモノナルコトヲ證明ス

同日 於 同 所

立會人 敝 局 伊三郎

物欲犯、露刃の多數ヲ占メ志氣沮喪犯、對住民犯、對上官犯、殺伐犯、之ニ次
 キ色情犯、暴行犯ハ極メテ僅少ナリ尙軍別ノ特色トシテ觀取ヒラルハ内地
 、露東、南方各軍ハ物欲犯、志氣沮喪犯ヲ最多トナシアルニ對シ在支軍ニ於
 ケル物欲犯ニ次キ對住民犯ノ多發南東方面ニ於テハ對上官犯、物欲犯ニ次キ
 アル點等ナリ、物欲犯ノ多發ハ決戰下特ニ國民ノ憤表タルヘキ軍人軍馬トシ
 テ自肅自戒ヲ徹底シ軍民一體ノ實ヲ要スルニ萬遺憾ナキヲ期スルノ要アリ
 又南東方面ニ比較的對上官犯多キヲ以テ戰局ノ現階段ニ於テ特ニ森嚴ナル軍
 紀ヲ振作スルノ要アリ
 次ニ階級別ニ多發犯ヲ觀察スレハ擲銃第一乃至第六ノ如クニシテ

將 士 官

物欲犯、殺伐犯
 物欲犯、殺伐犯、對上官犯

見習士官

殺伐犯、對上官犯
 物欲犯、對住民犯

下士官

物欲犯、志氣沮喪犯
 物欲犯、志氣沮喪犯

兵

物欲犯、志氣沮喪犯
 等見習士官ヲ除キ各階級ヲ通シ物欲犯力最モ多ク將校、准士官、見習士官ハ
 殺伐犯下士官ハ對住民犯、兵、軍馬ハ志氣沮喪犯之ニ次キ多發シアリ

圖一 罪狀一覽



5、對住民犯ハ二八五名（〇・〇一）ニシテ軍刑ニ觀レハ在支軍ノ二〇八名
 一〇・二九一、最モ多ク南方五〇名（〇・一〇一）、滿洲二五名（〇・〇
 三）ノ順立ナルガ更ニ之ヲ罪別ニ觀レハ左圖ニ示ス如ク掠奪、戦地強
 姦等ノ惡質卑犯多シアルハ注意ヲ要スル所ナリ特ニ在支軍ニ此ノ惡犯
 多シアルト該方面將兵ノ對住民惡德感ノ刷新同上ヲ要スルモノ
 アリ

所屬官等氏名	罪名	事件ノ大要	判決ノ責任分	所見
二飛師八八伍長今林俊登 飛大	傷害	演習中初年兵教育助手ノ命ニ反シ初年兵一方側ニ倒リタル件ニシテ同助手ガ注意シタルヲ初年兵教育助長タル今林伍長目撃シ其ノ至意ヲ顯リナク思ヒ手摺ヲ以テ初年兵ノ頬部ヲ毆打下顎部ニ治療三週間ノ傷ヲ負ハシム	不明	私的制裁ノ弊此ニ至リテ誠ニ大ナリ
四二五五一兵増田富一 概	殺人未遂	三年兵タル吉澤一等兵ハ平素ヨリ初年兵ニ對スル取扱暗ニ過半私的制裁ヲ爲シ當日モ増田ハ演習中行動散漫ヲ爲クトテ十數回毆打ヒラレ且増田後同年兵カハ的制裁ヲ受クルヲ見テ同年兵ノ爲吉澤ヲ殺シ自己モ自殺ヒント就中テ小銃ニテ射殺シタルモ果サス自己ハ咽喉部ヲ射シ自傷ス	二年懲役 不明	

一、私的制裁及私的制裁ニ違フスル主要犯罪（自昭和一八、一〇）
至昭和一九、三）

二番師八八 飛大	一 -
伍長井手 邦弘 上兵伊藤克代磨 上兵弘瀬 泰吉	一兵平野 一夫
傷害	殺人
<p>兵、被服ノ取扱不良内務ノ不進行ニ基因シ初年兵教育助成タル井手伍長同助手タル伊藤、弘瀬兩上等兵ハ初年兵一考ヲ殿行下頭部ニ全治四十日ノ傷ヲ負ハシム(制敵ヲ敢行シタル日ハ各々別ナル爲何時受傷ヒシヤ不明ナリ)</p>	<p>班内ニ於テ班長ヨリ身上ニシニ、三度問ヒラレ之ニ懸答シタルガ其ノ態度不可ナリトテ二宮上等兵ヨリ自己ノ手ヲ以テ自己ヲ殿行スヘク命ヒラレ被分同進打シ居タルヲ同班ノ兵見ホネテ一旦制止ヒシメタルガ更ニ強固ノ暴ヨリ上靴ヲ以テ殿行ヒラレ一旦脱走ヒシモ憤怒過ル方ナク翌早朝就寝中ノ二宮ヲ射殺ス</p>
中隊長 二名 買初年兵 買初年兵 官 二日大 校長 實	中隊長 重 日 年 十三
將校等ノ監督ヲ徹中隊長威ヒシムルヲ要ス	中長 本件全ク私的制敵重 二ニ原因ヒルモノニシテ退ニ絶滅ヲ要ス